

14  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
'Αριθ. 'Ερωτ. ΠΕΛ. I. 67/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

*Δεν έφ. βρω 1969-Μάρτιος 1970*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομὸπολις). ΠΕΡΘΕΡΙΟΝ...  
(παλαιότερον ὄνομα: ...), Ἐπαρχίας Μαντινείας,  
Νομοῦ Ἀρκαδίας.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Ἰωάννης  
Κ. Παναγιώτης... ἐπάγγελμα Διδάκταλος....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Τρίηλις. (Παφλαγγέα 22).  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 4 1/2 .. ἔτη....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Μιχάλης Ί. Ζαρε-  
βίτης.....  
ἡλικία.. 84.... γραμματικαὶ γνώσεις Δημοτ. Σχολείου.  
(Δι. γράμματα).... τόπος καταγωγῆς Πετρίον..

β) Ἰωάννης Χ. Τσιλιώτης ἡλικία 72. γραμ. γν. ἀρραβιατὸς

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων; Δέν. ἀγρόχρον. χωριεταί. περιεχού. διὰ  
σποράν. καί. χωριεταί. διὰ. βοσκήν. ποιμνίων....  
Ὑπῆρχον αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα; .....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. καί. ἰδιο-  
κτηταί. ἀγροτ. εἰς. γαιοκτήμονας. καί. εἰς. μον. κλπ.  
ἐπὶ τῶν χρέων.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του; Ο. πατὴρ. διατηρεῖ. τὴν. περιουσίαν. του. συγκεντρω-  
μένην. καί. μετὰ. τὸν. γάμον. τῶν. τέκνων. του. ....

- β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Οἱ. μάστοι.αι. ἀεχολοῦν.τα.αι. εἰς. τὴν. γεωργίαν. καὶ. τὴν. κτηνοτροφίαν. ....*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; *Οἱ. τεχνῖται. ἀεχολοῦνται. καὶ. εἰς. τὴν. γεωργίαν.*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Τὰ. μεγάλα. κτήματα. εἰργάζονται. ὅσοι. γαιοκτομόν. ἢ. μοναστηρίων. καὶ. ὑπὸ. ὅσους. ὄρους. ....*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Ἐποικισαί. Ποία. ἦτο. ἡ. κοινωνική. των. θέσις ; Ἡ. κοινωνική. των. θέσις. ....*
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *Εἰς. χρήμα.*
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἥσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομισθοῦ εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Εἰργάζονται. ἐν. τοῖς. ἐποχικῶς. ἢ. ἀνδρες. καὶ. γυναῖκες. ....*
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Εἰχρησιμοποιοῦντο. καὶ. αἰχμαλώτοι. ἐκ. Βουλγαρίας. ....*
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; *Εἰσὶν. αἱ. νέαι. τοῦ. τόπου. ποῦ. ἐπήγαιναν. δι' ἀνέυρεσιν. ἐργασίας. ....*
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Εἰσὶν. αἱ. νέαι. τοῦ. τόπου. ποῦ. ἐπήγαιναν. ἐποχικῶς. ὡς. ἐργάται. ....*



- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμῖδος μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Μέ... ζωϊκὴν... κόπρον... καὶ... φυτικὴν...  
κάλυψιν... ..  
.....  
.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Π. κρημ. χημ. λιπασμάτων. ἐγένετο. τὰ πρῶτον. τὰ 1932

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Γ. ἐνετα... κρημ. εἰς... τοῦ. εἰς...  
ροῦ... ἄροτρον... ἀπὸ... τὰ... 1907.....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Μανώλας κρημ. εἰς... τὰ Μανώλας κρημ. εἰς...  
ἡμέρα. τὸ... καὶ... τὸ... εἰς... τὸν... ἄροτρον... τὸ...  
Γ. ἐνετα... Τριηρόδεωδ... Μανώλας... Τριηρόδεωδ.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μὲ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. χειρολάβρα. 4. ὀνί..... 7. στακάρι... 10. χάντζος..

2. βάκις..... 5. σελήνη... 8..... 11.....

3. μομνιούφι. 6. σπηδαῖα... 9..... 12.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Δέμ. ἔχει. γίνετ. κρημ. εἰς... του.

3) Μηχανὴ θερισμοῦ. Δέμ. ἔχει. γίνετ. κρημ. εἰς... του.

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Ἀν. ἐγν. χλω. χρῆσις τῆς*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Γίνεται. χρῆσις. ἀπό. τό. ἐξοδ. 1.965.*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Παλαιόκ. ξύλινον. ἄροτρον οὕτε... χρειαζομένηται... ἀλλά. αὐτε. καί. ἐγέρχει... Τό. κατασκευάζει... οἱ. ἴδιοι. οἱ. γεωργοί... (ἔξ. ἀπο. τέ. χωρίον. δέν. εὐρίσκεται. αὐδέν. ξύλινον. ἄροτρον)*
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; Σήμερον δὲν ὑπάρχει οὕτε γίνεται χρῆσις ζυγίου ἀρότρου - ὁ τόπος ποὺ ἐλαιοποιεῖται ὡς «ἀροτρον» ⊕



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.
- |  |
|--|
| 1. χειρολάβη.....6. εἰσβάρι.....11. .... |
| 2. βάσις.....7. γάντζος.....12. ....     |
| 3. κομποῦρι.....8. γεφά.....13. ....     |
| 4. σφῆνξ.....9. ἑνί.....14. ....         |
| 5. σφῆρα.....10. ....15. ....            |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς  
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν  
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..Τ.έ. .ύ.κ.ί...ζαῦ...ἡ.υ.λ.ί.ν.ο.υ...ἀ.ρ.ό.τ.ρ.ο.υ...ἡ.ζ.α...μ.ι.φ.ῶ.μ.ε.ρ.φ.ῶ.ς  
..δ.ι.ά.τ.ῆ.ν...ἀ.ρ.ο.τ.ρ.ί.α.ε.ι.ν...ὅ.λ.ω.ν...τ.ῶ.ν...ε.ἰ.δ.ῶ.ν...τ.ῶ.ν...χ.ω.ρ.α-  
..φ.ι.ῶ.ν.....



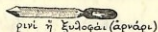
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Μ.α.μ.ρ.υ.λ.ῆ.....

6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; Ε.α.ε.υ.δ.η.ρ.α.υ.



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

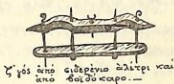
..ξ.υ.ε.ρ.ῶ.ρ.ν.ι., ..π.ρ.ι.ό.ν.ι., ..μ.η.δ.α.δ.ε.μ.ῆ.ρ.ι., ..ἀ.ρί.δ.ι., ..  
..ξ.υ.λ.ο.φ.ά.ι.ο. (ἀ.ρ.ν.ά.ρ.ι.).....



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἥμιονος, ὄνος. . . *Ἐχρηκ. μοιροειν. . . βόνο. βόδια.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; . . *Ἐχρηκ. μοιροειν. . . δύο. βόδια. . . . .*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ἦτο. ἀναγκαιός. . . ο. . . ζυγός. . . . .*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευλές, πιζεύλια κλπ.). *ο. . . ζυγός. ἀπρ. κ. εἰς. . . α. ι. δ. . . τὰ. ἐξαρ.*

*τή. α. α. : λουριά, ζεύλα καὶ πιζεύλια.*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Ἦτο. α. κ. ρ. β. . . α. . . ο. . . ζυγός. α. κ. ρ. β. . . εἰς. . . μόνος. (+). . . μ. α. . . π. α. . . ζευλ. α. . . καὶ. . . π. ι. ζ. α. . .*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ἐλέγετο. . . μ. ο. υ. λ. ο. ῥ. ι. . . καὶ. . . ἦτο. . . ζύλινο.*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *Δέν. γίνεται. . .*

Πῶς γίνεται ἡ ζευγίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *φοροῦσαν. . . α. . . βόδια. . . τή. ζεύλα. καὶ. . . ἔκωνον. . . τήν. ζεύλα. . . μέ. . . ἔ. . . ἀρατρον. . . διὰ. . . π. α. . . ν. . . τ. . . ζ. . .*





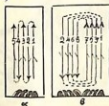


- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τό.εαν..η.α.λαι.ά..ό.αν..και..ε.ή.μέ.ρον..φ.ίν.ε.ται..πό..ὄ.ργ.ω.μα  
 μέ.πό..δι.η.λό.φε.ρε.ρο..ἀ.λί.ζ.ι.ι..αὐ.λα.κι.ά..τ.αὐ.λα.κι.ά..ὡ.ς..τό.τέ.ε.χ.ε.δι.α.γ.ρ.α.μ.μα (α)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὥς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Σ.τά..ἐ.ξ.ή.ι.η.ε.δ.α..χ.ω.ρά.ς.ι.α..γ.ί.ν.ε.τ.αι..μή..τό..μ.ον.ό.τ.ε.ρ.ο..ὡ.ς..τό.ε.χ.ε.δι.α.γ.ρ.α.μ.μα (β)



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ  
 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ; Ε.χ.έ.ν.ε.τ.ο..και..φ.ίν.ε.ται..μέ..ε.η.ο.ρ.ι.ές..ε.η.ο.ρ.ι.ές..μα.τα..δι.α.ε.γ.ή.μα.τα..τό..δ.ρα.τι.ε.θ.ι.ῶ.ν.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; μέ αὐλακιάν ; Μ.ς..αὐ.λά.κι.α..ἀ.λλ.ά..και..μή..τό..φ.ί.όν.ι.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηταὶ ἄροτρον ; Μ.έ..ε.η.ο.ρ.ι.ο.ν.η..φ.ί.ν.ε.τ.αι..ἢ..ε.η.ο.ρ.ά..μ.ό.ν.ο...  
 ε.τ.ο..β.ρα.χ.ύ.δ.η..(μ.ό.ν.ε.τ.ε.δ.).....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἄροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Τό..ὄ.ργ.ω.μα..ἐ.γ.ί.ν.ε.τ.ο...  
 κα.ί..φ.ί.ν.ε.τ.αι...μή..τό..ὕ.ν.ι...β.α.θ.ι.ά.....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *Ξῖ. 20. εἰ ἀρ. κίμ. . μέ. 26. ὕνι. ἀν. α. γ. θ. α.*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Ἐνα... ἐρίκει... καὶ δύο ὄργωματα.*

μαί...ένε...εζά...εη'άρειο...  
 Το...όργηρα...έγχετο...τό...Γενάρη...μαί...εό...  
 εη'άρειο...τόν...<sup>2</sup>Οικαύθριο...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Δέν. πρ. κ. π. α. . . γ. ο. π. ο. α. . . π. ο. γ. ε. ο. π. ο. α. . . ε. λ. γ. π. ο. ν.  
 ΔΗΜΙΑ . . . ΑΘΗΝΕ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρο-  
νάπαιυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. 74

μία. χρυσιά. χίνεσαι. ηρώην. 6. πορρά. παί τόν. άλλη. άγυκη (λαδίζε)

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν ειδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Εἶνα ἀρβωμ. καὶ ἐνέρι καὶ ἐστῆρι καὶ ἀραβοσίτου καὶ ὁσῆς.*

- 5) Ποία εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν. π.χ. τὸ διδάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Μέτ. γῆ. ποδιδά...*

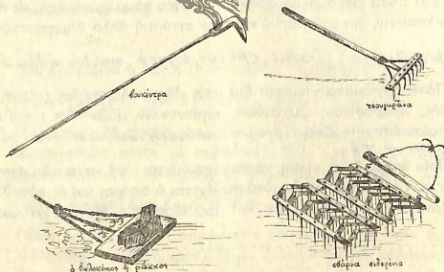
- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουΐτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

с ф.ч.о. е.б.г.н. бонус.н.гра. т. е.б. н.н. б.и.та.....

2) Γίνεται μετά τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Γίνεται... σβάρνισμα.....

3) 'Η σκαφή μερών του άγρου που δέν έχουν όργωθή (με σκαλίδα, τσαπιά κ. ά.); Νά γίνη εις την θέσιν των ως άνω (1-3) έρωτημάτων περιγραφή έκάστου έν χρήσει εργαλείου και νά παρατεθούν σχεδιάσματα ή φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ένταύθα ένδεικτικώς σχεδιάσματα τινων έκ τούτων).

Ἐκκαθί... τὴν βίβλιν τοῦ ἀγίου καὶ τὴν ἐχούσαν  
ὁρμηθῆ. γέγραπται γὰρ τοῦ αἵματος...



γ) Ἔργα λεία διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .*Π. Τεσάρ*  
*φιδά...τό...αυτοῦ...καὶ...ἡ...περιγραφήν...πρὸς...ἐόν...πα-*  
*ραριθμήν...ἀπο...ἀφροχάρτα...καὶ...τὴν...ἰωάν-*  
*νην...τ.*



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

[illegible]

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

ΕΙΔΟΥΣ... Τ.α... θαρμά... χωρία... αγγελοκρατία...  
 αγγερία... (ριβυδία)... - Στράβωνα... τον Μαρτιν

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ....

Τό... χέρσα... χωράξια... ερημνέεται... μέ' α'γία  
(ρόβη), βίω... (μνη... 4'21...)

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Δὲν... καλλιεργεῖνται... σήμερα...

620' 7070. 412

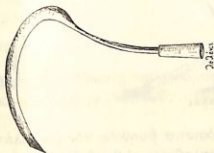
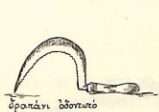
## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἑργαλειῶν θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Μ.έ.ζό.δρεπάνι*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. *Δ.έ.ν. ἔ.ε.α.ν. αὐ.ζ.ε. εἶ.ν.αι. ἀ.φ.α.ν. α.ν. χ.ρ.ί.σ.ι. ἄ.λ.λ.α. δι.α.ε.ξ.έ.ρ.η.ν. εἰ.δ.ῶ.ν. δ.ρ.ε.π.ᾶ.ν.ι.α. ἢ. μ.έ.τ.ρ.α. θε.ρι.σ.ι.κ.ῶ.ν. ἐ.ν.τ.ῶ.ν. τ.ῶ.ν. δ.ρ.ε.π.ᾶ.ν.ι.α. καὶ. τ.ῶ.ν. κ.ό.σ.σ.ε.ς.*

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μ.έ.δρεπάνι καὶ κόσσα.*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *Μ.έ.δρεπ.α.ν.ι.οῦ. εἰ.κ.ῶ.ν. ὀ.δ.ο.ν.τ.ῶ.ν. ἢ. ὁ.μ.α.λ.ῆ.*
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Μ.έ.δ.ρ.ε.π.ᾶ.ν.ι.οῦ. χ.ε.ι.ρ.ο.λ.α.β.ή. τ.ῶ.ν. δ.ρ.ε.π.ᾶ.ν.ι.οῦ. καὶ. τ.ῶ.ν. κ.ό.σ.σ.ε.ς. δι.ε.ξ.έ.ρ.η.ν. α.ν. χ.ρ.ί.σ.ι.*





5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. *Ἀγκαλιές*.....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; *Ἄνδρες... καὶ...  
γυναῖκες... Ἄν... ἔρχονται... εἶναι... φέρον...  
τόπον...*.....

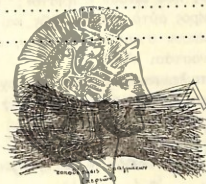
2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ἐξοκοπή). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *ἡμερομίσθια... με...  
τό... ἡμερομίσθια... εἶναι... χρῆμα... μετὰ...  
φαγητοῦ... ἡμερομίσθια... εἶναι... χρῆμα...*.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λυντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσησιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *Φαραῦσαν...  
ἄνδρες... καὶ... γυναῖκες... καὶ... εἶναι...  
...εἶναι... ἄνδρες... ἡμερομίσθια... εἶναι... χρῆμα...*.....



- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρῖς, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν... Τὰ δεμάτια...

... τ.α.ε.φ.α... ἐχέν.ε.τ.ο... ε.ι.τ.ρ... ε.ν.δ.ρ.ε.δ... καί. γ.μ...  
... ν.α.ί.κ.ε.δ... μ.δ... δ.ε.φ.α.τ.ι.ν.ά... ε.ι.τ.ρ... ε.ί.ν.α.λ.η...  
.....  
.....  
.....  
.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θηρισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....  
? Ε.δ.ε.φ.ω.χ.ι.α.β.ο.ν.ε.ο... ε.τ.ρ... χ.ν.ρ.ά.ε.ν... ε.λ.δ.π.ο.δ...  
... δ.α... ε.η.μ.ε.ί.α... (δ.ί.ν.α... δ.ί.ν.α... δ.ι.κ.ά.ν.ι.α)...  
... δ.ι.α... ν.ά... ε.ο.ρ.ε.ν.δ.ο.ν... ε.λ. π.ά... γ.ω.α... καί...  
... ν.ά... μ.ε.τ.α.ε.ρ.δ.ο.ν... ε.τ.ρ... δ.ε.μ.ο.ν.α.ε.λ.ά.ω... ε.ο.δ... ε.λ.ο.ν.τ.ω...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;



Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. Δ.ε'.κ..γ'.ν.ε.τ.αι.  
μα.δ.θι.ε'ρ.κ.ε.α...η.α.θ'.α.α.δ...ε.α.ν...α.θ.α.ο...μ.α.δ.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίζετε παλαιότερον ἢ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σαβόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Π. Διατροφή.*  
*Σ.Ο.Ε. Γ.Ε.Ν. Ἐπίκ. 190... μ.δ. Σαντόν. Γ.Ε.Ο.Υ. Γα-  
 .Δ.Ε.Ρ.Ι. ... Σ.Ο.Ε. Γ.Ε.Ν. Ἐπίκ. 190... Μ.Ε.Ρ.Α. Ἐπίκ. 190  
 Σ.Ο.Ε. Γ.Ε.Ν. Ἐπίκ. 190... Μ.Ε.Ρ.Α. Ἐπίκ. 190  
 καὶ ἔμμελ. Σ.Ο.Ε. Γ.Ε.Ν. Ἐπίκ. 190... Μ.Ε.Ρ.Α. Ἐπίκ. 190  
 καὶ ἔμμελ. Σ.Ο.Ε. Γ.Ε.Ν. Ἐπίκ. 190... Μ.Ε.Ρ.Α. Ἐπίκ. 190*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.). Ἐθερίζοντο πάντες Μαῖον· μὲ δρέπανι ἢ κόσῃ.

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὥς καὶ σχεδιάσματα καὶ



φωτογραφίας) . Δ ε ν . . . ε χ ρ η ι μ α τ ο ι α ὤ τ τ α ε ρ -  
 . γ α λ ε ῶ α .....  
 .....

## Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλῶνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Δ ἡ δ . . τ ῆ δ . Δ ε μ ω ν ῖ σ μ ο ς . ε α ὤ . χ ω ρ α ρ . ι ε ὤ . μ ε -  
 . τ α ρ . ῖ ρ ε τ ο . . ε τ ὸ . . Δ ε μ ω ν . ο . ε τ ῆ δ . ι . . π α ὤ . α ῖ -  
 . . Π ω ν . ι ο ὤ . . . . .  
 .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστραι, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ὕπάρχει καθαρῶσιμὸς τρόπος τοποθετήσεως; *Δεμῶνα*

ε τ ῆ δ . ι . . τ α ὤ . . Δ ε μ ω ν . ι ο ὤ . . . . . ἡ . . τ ο π ο θ ῆ ε τ ῆ δ . ι . δ .  
 . ε ρ ε ν . ε τ ο . . μ ῖ . . τ α . . ε τ ῆ δ . ι ο ὤ . . ἡ ρ ῆ δ . . τ ῆ δ . μ ῆ δ . α . .  
 γ ῖ δ ν ἂ κ ῆ τ ρ ῶ γ ο ν τ ὸ ν κ α ρ π ὸ τ ῆ δ . ι ο ὤ . ι ἂ .

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἁλῶνι διὰ τὸν ἁλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρὶσμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἁλῶνι; *Ὑπῆρχεν*

Δ ε ν . . ε ἰ δ . . τ ὸ ν . . τ ὸ γ ο ν . . μ α δ . . ε λ ῶ ν ι α . . ὅ . . γ ω -  
 μ ι ε μ ῆ δ . . τ ο ὤ . κ α ρ π ο ὤ . . ε τ ῆ δ . ι ὤ . . ἄ χ υ ρ α . . ε ρ ῖ ν ι .  
 τ ο . . ε ἰ δ . . τ ὸ . . ε λ ῶ ν ι . . . . .

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἁλῶνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; *Τὰ ἁλῶνια*

τ ο ὤ . κ ω ρ ι ο ὤ . ε ἰ γ γ ῆ λ ὸ μ ε ρ ὸ ς μ ῖ δ ν ἂ τ ῆ δ . ι ὤ .  
 ν ἡ δ . α ἰ ῆ ρ α δ . . . . .

5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
 ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρη-  
 σίς του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Εἰς μίαν*  
*ἢ περιεχομένης θύρας καὶ τοῦτα ἀνέκει. Εἰς μίαν ἢ εἰς δύο*  
*θάλασσας. ἢ εἰς αἰωνίαν. ἢ εἰς ἐτήσιαν. ἢ εἰς μηνιαίαν. ἢ*  
*εἰς ἡμερησίαν.*

6) Ἀπὸ πότε ἀρχέται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ἀρχεῖται*  
*ἀρχὰς τοῦ κόσμου καὶ τελειώνει. καὶ μέγα ἀναστροφὴν.*

7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
 λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον  
 ἐστρωμένον με πλάκες).  
 (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
 διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

*Πετράλωνα.....*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ  
 ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
 ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
 χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
 καὶ ἀχύρων). *Αἰ. εἰς ἀρχὰς καὶ χωματάλωνα..*  
 .....  
 .....  
 .....

9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-  
 σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Εἰς ἀρχὰς καὶ*  
*ἐν τῇ μέσῃ τῆς ἡμέρας. καὶ τῇ ἑσπέρῃ. καὶ τῇ ἑωθινῇ.*  
*καὶ ἑσπέρῃ. καὶ τῇ ἑωθινῇ.*

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
 ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.  
*Τα ἡρόδε. τοῦν... τὰ... δειμάτια... ὄρδια... καὶ... ἡροδε  
 μιοῦν... τὰ... ζῶα... ἐκφορτίζονται... μὲ... τὰ... δειμάτια...  
 α' ν. ν. ....*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-  
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). *Ναί*

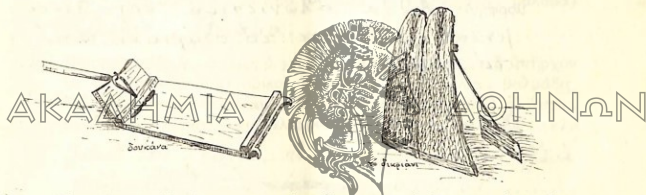
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
 Πολλαχῶς τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
 νίου ἕνα στυλός, ὕψους δυὰς μέτρων (καλούμενος σπηχερός,  
 στρούλουργας, δουκάνη, βούκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-  
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. *Ναί.*

*Διατίθενται... εἰς... ἀλωναίους... ἐξέμελλοι... μὲ... ὁδοί...  
 εἰς... χίμαι... μὲ... τὰ... ἀλωναίους, μεθάρια... ἡ...  
 γαί... δαύρια... μὲ... τὰ... ἀλωναίους... ἐξέμελλοι...  
 καὶ... ἀλωναίους... ἐξέμελλοι... ἀλωναίους... ἀλωναίους...*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν  
 λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). *Ἐξέεται.  
καὶ... ἴσθ... φέ... πριχιδ... καὶ... θυδιά... εἰδ... διαφύ...  
... Δέν... γίνετα... ἀλωνα... εἰδ... εἰδ... φασ...  
... ρίς... εἰδ... εἰδ...*

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; *Ἐκείνη... χρῆσις...*

*κ.χ. του. ἐν. ἰ. οὐ. ἔ. φέ... μ.σ. γ. λ. θ. ι. κ. α. ... ἀ. λ. η. ἰ. δ. ι. α. ...  
Ἐ. ε. ... ὅ. λ. α. ... ε. ἔ. δ. η. μ. η. τ. ρ. ι. α. μ. α. ἰ. α. α. α. α. ὅ. σ. η. ρ. ι. α.  
μ. ε. τ. α. χ. ε. ἰ. ῥ. ὀ. ν. α. ... ε. ὅ. χ. ζ. ο. ἔ. ν. ι. ... ε. ἰ. ε. ὅ. ε. ζ. ο. δ.  
... ε. ἰ. ρ. α. β. ο. ε. ἰ. ζ. ο. υ. ...*



δ) 'Από ποίαν ώραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Α.ρ.χ. 17.*

τὸς... 9... τὸ πρῶτον... καὶ... ἐκτελεῖται... μέγιστον...  
 τῶν... 4... ἀποφασιστικῶς... καὶ... ἐν... δ... ἐν...  
 ἔργον... τὸ... ἀποφασιστικῶς... ἐν... ἐκτελεῖται... τὸν...  
 ἐπομένως... ἡμέραν... τὸ... πρῶτον...

12) Ποια άλλα άλωνιστικά εργαλεία είναι εν χρήση; (Εἰς τινος τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *άλωνιστικά... εργαλεία...*

μυσταχ. ε. ρ. ι. γ. ρ. α. ι. π. ρ. δ. ε. υ. ρ. ι. α. ν. ι. κ. α. ι. . .  
τ. ρ. ε. τ. υ. α. ρ. ι. . .



A O H N n N

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχυν· Ὡς γὰρ εἶναι ὁ κύκλος ὁμοειδὴς τῷ κύκλῳ τοῦ ἀλωνισμοῦ.

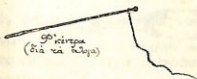
μα. το.δ. .. η.ο.δ.η.δ. .. ς.ο.ρ.ί.ς. .. η.ο.δ.δ. .. α.η.ο. .. το.μ.ε.τ. ..  
 .ε.α. .. μ.έ.ρ.η.δ. .. η.ρ.ό.δ. .. α. .. έ.γ.ω. .. α.ν.ή. .. η.ο.δ.δ. .. ε.ν.τ.ι.δ.ς.τ.ω.δ.

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Ἐξετ.*

[illegible]



- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .. Γί. κ. ε. ζ. α. ι. . . 3. ἁ. η. θ. ῥ. μ. α. ρ. α. . ν. ἁ. . ὁ. κ. ε. χ. ν. ῥ. ὁ. ε. η. . . καί . . 4. . γ. ι. ἁ. . ν. ἁ. . γ. ῥ. ῥ. η. . τ. ἔ. λ. ε. ι. ο. . . τ. ἁ. . θ. ε. ῥ. ῥ. μ. α. . . . .



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Μ. ἔ. γ. ε. ρ. ο. . . θ. ε. ῥ. ῥ. μ. α. . . . .

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπᾶνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βοδία ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν . . . Ἀ. θ. ῥ. ῥ. α. ι. .

Γ. ο. ν. κ. . . οἱ . . ῥ. ὁ. ι. α. ι. . . οἱ . . γ. ε. ῥ. ῥ. α. ι. . μ. ἔ. . τ. ἁ. . γ. ῥ. ῥ. α. ι. . τ. ο. σ. ρ. . ἁ. θ. ῥ. ἁ. . καί . . ἁ. θ. ῥ. ῥ. α. ι. ο. ι. . . . .

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

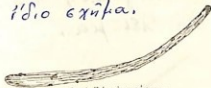
? Ε. ν. ι. δ. ρ. . τ. ῥ. κ. . γ. ῥ. ῥ. ω. ν. . ὁ. ἔ. ν. . ὁ. η. ῥ. ῥ. α. κ. . ἁ. θ. ῥ. ῥ. α. . . μ. ἔ. α. . σ. χ. ω. ρ. ι. α. μ. ο. ῥ. . κ. α. ρ. ῥ. ο. ῥ. . καί . . ἁ. χ. ῥ. ῥ. α. υ. . . . .

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; . . Δ. ἔ. ν. . . γ. ῥ. ῥ. ε. ζ. α. ι. . . κ. ο. σ. ῥ. ῥ. ἁ. ν. ῥ. α. μ. α. . . ε. τ. ἁ. χ. ῥ. ῥ. ω. ν. ι. . . . .

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.). *Χρῆσις τοῦ κοπάνου ἐμφανίζεται  
ἐν τῷ ἀλώνι. χιτῶν, χαλκὸν καὶ τὰ ρεβιθία.  
Τὸ ραβδί δὲν ἔχει ἴδιο σχῆμα.*

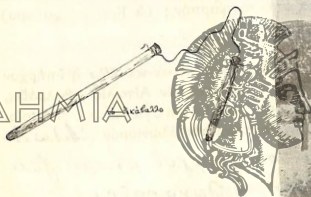


κοπάνος ἐτοποποιῶν



ξύλον κοπανιστοῦ διὰ τὸ καλύτερον  
μερὲν αὐτοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν; *Τὸ κοπάνισμα ἐμφανίζεται ἐν τῷ ἀλώνι.  
χιτῶν, χαλκὸν καὶ τὰ ρεβιθία. Τὸ ραβδί δὲν ἔχει ἴδιο σχῆμα.*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

.....

- Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; . *Κατὰ... τὸ... ἀλάνισμα*

ψατε τον τρόπον λειτουργίας αυτής) Α.λ.α.α.1.6.7.1.4.η. η.η.χ.α.†  
η.η... ε.ε.ε. ε.ε.η.ε. η.α.ε. η.η.ε. ε.ε. ε.α.ε.ε.ε. ε.ε. ε.ε.ε. 1965

[illegible]

— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.. *Θ. εχνηρατ.*

*τι. ἴσ. φ. εν. α. δ. ... ε. ω. ρ. ό. δ. ... ἔ. χ. ρ. ι. ... ε. χ. η. φ. ι. α. ... ε. ρ. ρ. α. ρ. χ. υ. τ. ό. ...  
 . ἦ. ... ε. ἡ. ἰ. μ. η. υ. ε. δ. ... κ. Π. α. μ. ι. ό. ... . Π. ρ. ο. τ. ο. υ. ... ἄ. ρ. χ. ί. ε. η.  
 . τ. ό. ... Δ. ἰ. χ. κ. ι. ε. ρ. ι. α. ... δ. ὀ. ν. ... κ. α. ρ. ρ. ὀ. ν. α. υ. ν. ... τ. ἰ. π. ο. ζ. ε. ...*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.. *Τ. ό. ... Δ. ἰ. χ. κ. ι. ε. ρ. ι. α. ....  
 ρ. ἰ. κ. ε. τ. α. ι. ... μ. ἰ. ... τ. ό. ... δ. ε. κ. ρ. ἰ. ὀ. ν. ι. ....*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρος, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;  
*Ἄ. ν. δ. ρ. ε. δ. ... υ. α. ἰ. ... χ. υ. κ. α. ἰ. ν. ε. δ. ... ( ἰ. ὀ. ὀ. ι. ο. κ. ε. ἡ. τ. α. ι. ) .....*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;  
*Τ. α. ἰ. ... χ. α. ν. δ. ρ. ὀ. ... τ. ε. μ. ὀ. χ. ι. α. ... τ. ὤ. ν. ... ε. ρ. α. χ. ὤ. ν. ... τ. ὤ. ....  
 ἄ. ἡ. ὀ. ἰ. α. ... μ. ε. τ. ὀ. ... τ. ὀ. ... Δ. ἰ. χ. κ. ι. ε. ρ. ι. α. ... ἡ. α. ρ. α. μ. ἰ. ἔ. ν. α. υ. ν. ...  
 . μ. ε. τ. ὀ. ... τ. α. ὤ. ... κ. α. ρ. ρ. ὀ. ὀ. ... ὀ. κ. ὀ. ὀ. ὀ. ὀ. ν. τ. α. ι. « κ. ὀ. ὀ. ε. α. δ. α. ν. » .  
 υ. α. ἰ. ... ε. ... χ. ω. ρ. ι. ε. ὀ. ὀ. ὀ. ... ρ. ἰ. κ. ε. τ. α. ι. ... μ. ἰ. ... κ. ο. ὀ. ὀ. ὀ. ὀ. ὀ. α. ι. ε. ρ. ι. α. ....*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



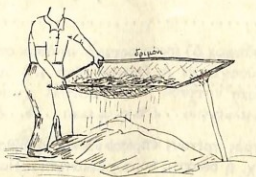
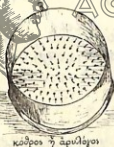
Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .. Δέν... γίνεται... φ.δ... τὰ... ζῆα.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; Μ.ε.  
 τὸ... εἰρώ... καὶ... τὸ... δριμόνι.....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .. Γ. ν. σ. ε. ι. ... δια ...

.. κ. κ. ρ. ὦ. μα. τ. ε. δ. ....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; ..

.. ε. γ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ..  
 .. ρ. δ. ... μ. ε' ... ρ. α' ... γ. τ. υ. α' ρ. ι. ... γ. ε. ρ. α' ε. ι. ζ. α. ι. ... ε. τ. α. ν. ...  
 .. ρ. ο. δ. ... καὶ ... ρ. ο. σ. θ. ε. ι. ζ. α. ι. ... ε. δ. ... ε. ο. ... μ. ε. β. ο. ν. ...  
 .. γ. τ. υ. α' ρ. ι. ... ψ. ... δ. ι. κ. ρ. ι. α' ν. ι. ...

- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Δέν ... ν. ι. γ. α' ρ. χ. α. ν. ... ἔ. δ. ι. μ. α. ....

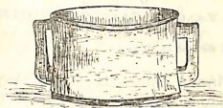
γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)· Ὁφ.ει.θ.αὐ...

ἔφρηκε... κα... καταβ.θ.θ.ε.ν... εἰς... το... εἰλ.ν.ι... πα...  
 λαύτ.ε.ραν... ἐξ.ν.ε.το... η... παραμ.ά.η.ε.ι.ς... ζ.υ.λ. δ.ευ.ά...  
 π.κ.ς... ἤ.ρ.χ.ε.το... ε... δ.ευ.α.π.ε.ι.κ.ς... εἰς... το... εἰλ.ν.ι... π.κ.ς...  
 ἢ μ.ί.τ.ρ.μ.ε.ι.ς ἐξ.ν.ε.το μ.ί... το... μ.τ.μ.ι.θ.ο (12-15 οὐάδες)



μυσοκόλι



κούτελος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) Ὁ.θ.λ.α... θ.α.ρ.η... μα.τ.ε.β.ά.θ.λ.αν.το...

εἰς... εἰδος... εἰς... το... εἰλ.ν.ι... ἤ.ε.αν... α)... το... πα.ρ.α.δ.ι.ά...  
 τι.μο... α)... το... ἄ.γ.ρ.ο.μ.λ.α.μ.ι.ά.τι.κ.ς... γ)... το... εἰλ.ν.ι.ε.ι.ά...  
 .τι.μο... — .....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) Ὁ... πα.ρ.η.δ... δ.η.α.δ.η.μ.ε.ύ.ε.το... εἰς... το...

μα.κ.ά.ν.ι... εἰς... το... ε.η/ε.ι... .....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρόν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κεύσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .Τά...ἀχουρα...ἀποδημιεύει...  
 περ...εὐ...τῇ...ἀχυρώνα.....

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογία τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυνς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; .ἦ.

.διαδοχή...τοῦ...ἐπ'ἀρου...ἐγένετο...ἐπ'ἀ...  
 .τοῦ...καθ'ὅσον...ἐπ'ἀρου...ἐπ'ἀ...  
 .ἐπ'ἀ... ..

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογία τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

.ἀ...ἐπ'ἀ... ..  
 ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .ἐπ'ἀ... ..

.καθ'ὅσον...εἶχε...καθ'ὅσον...καὶ...ἐπ'ἀ...  
 ὅσον... ..

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰουδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

.Τῆς...Τυρι... ..  
 ..

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; Κυριατ.

.καὶ...ἐπ'ἀ... ..  
 .ἐπ'ἀ... ..



2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.). *Τήν.*

*ἀνομάζου. κ. φανός. κ.*.....

β'. 1) Ποιοί ἀνάπτουν τήν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

*Παιδιά... καί... ἡλικιωμένοι.*.....

2) Ποῖος ἢ ποιοί συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπό ποῖον μέρος ;.....

*Συλλέγουν... τό... ξύλα... τό... παιδιά...*

*ἀπό... τό... ἐγγί. τού.*.....

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

*Κοιθαλοῦν... τό... ξύλα... ἀμαλ. ἐδ... ἀμα-*

*λίδ... καί... τό... μαζεύουν... ἐ?... ἕνα... φέρον*

*συγκέντρω... ἐ?... ἀλάνια...*.....

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα *Κάμνου... προσευχάς*

*διὰ... τήν... καλή... χρονιά... καί... καλή...*

*... εὐδαιά... Τό... ἔχουν... γιά... καλό... γαίος... δα... θα-*

*λη... ἡρώτα... φωτιά... ἐκ... ἀλάνια...*.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

*Χορεύουν... γύρω... ἀπό... τό... γαρό... καί...*

*... ἡμδοθ... ἐπένω... ἀπό... τό... γαρό...*.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

Δέν...παίρνε...τί...ο.ε.ε...εἰ...τάδ...τη...τάδ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

Ο.Χ.Ι.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Πηλοῦν...τό...σαν...Με...αἶμα...

η...ή...θα...δα...ε...να...ρί...αν...

τα...τη...α...τα...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ